

Sociedade de Cardiologia do Estado do Rio de Janeiro

www.socerj.org.br

SOCERJ



jan/fev 2007
Volume 20 Número 1

ISSN 0104-0758

Editor da Revista

Ronaldo de Souza Leão Lima

Co-Editor da Revista

Wolney de Andrade Martins

Assessora Pedagógica

Maria Lucia Brandão

Revisão de Textos em Inglês

Carolyn Brissett

Programação Visual

Fernando Coimbra Bueno

Conselho Editorial

BRASIL

Adriano Mendes Caixeta INCOR / Brasília - DF
 Andréa Araújo Brandão UERJ - RJ
 Anis Rassi Júnior Anis Rassi Hospital - GO
 Antonio Alves de Couto UFF - RJ
 Antonio Cláudio Lucas da Nóbrega UFF - RJ
 Ari Timerman I. Dante Pazzanese - SP
 Aristarco Gonçalves de Siqueira Fo UFRJ - RJ
 Armando da Rocha Nogueira UFRJ - RJ
 Cantídio Drumond Neto S^a Casa de Misericórdia - RJ
 Carlos Henrique Klein ENSP/FIOCRUZ - RJ
 Carlos Vicente Serrano Júnior INCOR / USP - SP
 Cláudia Caminha Escosteguy HSE / MS - RJ
 Cláudio Domênico Sahione Schettino Clínica São Vicente - RJ
 Cláudio Gil Soares de Araújo Clinimex - RJ
 Cláudio Pereira da Cunha UFPR - PR
 Cláudio Tinoco Mesquita H Pró-Cardíaco - RJ
 Denílson Campos de Albuquerque UERJ - RJ
 Dora Chór ENSP/FIOCRUZ - RJ
 Edison Carvalho Sandoval Peixoto UFF - RJ
 Edson Braga Lameu UFRJ - RJ
 Edson Rondinelli UFRJ - RJ
 Elizabete Viana de Freitas UERJ - RJ
 Emílio Antonio Francischetti UERJ - RJ
 Evandro Tinoco Mesquita UFF - RJ
 Fábio Vilas-Boas Pinto H Espanhol da Bahia - BA
 Francisco Manes Albanesi Filho UERJ - RJ

Gláucia Maria Moraes de Oliveira UFRJ - RJ
 Hans Fernando Rocha Dohmann H Pró-Cardíaco - RJ
 Henrique Murad UFRJ - RJ
 Humberto Villacorta Júnior Rede D'Or de Hospitais - RJ
 Igor Borges de Abrantes Júnior IECAC - RJ
 Iran Castro IC/FUC - RS
 Jacob Atiê UFRJ - RJ
 Jayme Barros Freitas UNIRIO - RJ
 João Vicente Vitola UFPR - PR
 José Antônio Marin-Neto USP - SP
 José Geraldo de Castro Amino INCL - RJ
 Luiz Carlos do Nascimento Simões INC Laranjeiras - RJ
 Luiz José Martins Romêo Filho UFF - RJ
 Marcelo Westerlund Montera H Pró-Cardíaco - RJ
 Marco Antonio Mota Gomes FM UECS - AL
 Maria Eliane Campos Magalhães UERJ - RJ
 Maurício da Rocha Pantoja UFRJ - RJ
 Maurício Ibrahim Scanavacca INCOR / USP - SP
 Mauro Paes Leme de Sá UFRJ - RJ
 Nadine Oliveira Clausell H. Cl. Porto Alegre - RS
 Nazareth de Novaes Rocha UFF - RJ
 Nelson A. de Souza e Silva UFRJ - RJ
 Nelson Robson Mendes de Souza UFRJ - RJ
 Paola Emanuela P. Smanio I. Dante Pazzanese - SP
 Paulo Cesar Brandão Veiga Jardim UFGO - GO
 Paulo Ginefra UERJ - RJ
 Ricardo Vivácqua Cardoso Costa H Pró-Cardíaco - RJ
 Roberto Bassan IECAC - RJ
 Roberto Esporcatte UERJ - RJ
 Roberto Soares de Moura UERJ - RJ
 Salvador Manoel Serra IECAC - RJ
 Sérgio Salles Xavier UFRJ - RJ
 Washington Andrade Maciel IECAC - RJ

EXTERIOR

João A C Lima Johns Hopkins - EUA
 George A Beller UVa - EUA

Secretário de Expediente

Fernando da Silva Lopes



DIRETORIA – Biênio 2007 / 2008

Presidente

Maria Eliane Campos Magalhães

Presidente Futuro

Roberto Esporcatte

Presidente Passado

Eduardo Nagib Gaudi

Vice-Presidente

Jorge Gomes da Silva

Vice-Presidente da Integração Regional

Cláudio Vieira Catharina

1º Diretor Administrativo

Carlos Cleverson Lopes Pereira

2º Diretor Administrativo

Camillo de Lellis Carneiro Junqueira

1º Diretor Financeiro

Roberto Pozzan

2º Diretor Financeiro

Marcelo Sávio da Silva Martins

Diretor Científico

Luís Henrique Weitzel

Diretor de Qualidade Assistencial

Julio César Melhado

Diretor de Publicações

Cláudio Tinoco Mesquita

Editor do Jornal

Cláudio Domenico Sahione Schettino

Co-Editor do Jornal

Silvia Martelo Souza da Fonseca

Editor de Publicação Eletrônica

Elizabeth Viana de Freitas

Co-Editores de Publicação Eletrônica

Kalil Lays Mohallen

Roberto Gamarski

Diretor SOCERJ/FUNCOR

Esmeraldi Ferreira

Conselho Fiscal

Membros

Antonio de Pádua Jazbik

Igor Borges de Abrantes Júnior

Jayme Barros Freitas

Suplentes

Mauro Paes Leme de Sá

Constantino Gonzalez Salgado

Cyro Vargues Rodrigues

Departamentos da SOCERJ

Arritmias, Estimulação Cardíaca e Eletrofisiologia

Presidente: Henrique Horta Veloso

Assistência Circulatória – DEPAC

Presidente: Alexandre Pyramides Pinheiro

Cardiologia Clínica – DECC

Presidente: Roberto Hugo da Costa Lins

Cardiologia da Mulher

Presidente: Alfredo Martins Sebastião

Cirurgia Cardiovascular

Presidente: Mauro Paes Leme de Sá

Doença Coronariana

Presidente: Marcelo Heitor Vieira Assad

Ecocardiografia – RIOECO

Presidente: César Augusto da Silva Nascimento

Emergência e Terapia Intensiva em Cardiologia

Presidente: Carlos Cleverson Lopes Pereira

Ergometria, Reabilitação Cardíaca e Cardiologia Desportiva

– DERCAD/RJ

Presidente: Ricardo Vivácqua Cardoso Costa

Hemodinâmica e Cardiologia Intervencionista

Presidente: Luiz Antonio Ferreira Carvalho

Hipertensão Arterial

Presidente: Sérgio Emanuel Kaiser

Imagem Molecular e Medicina Nuclear em Cardiologia

Presidente: Ronaldo de Souza Leão Lima

Insuficiência Cardíaca e Miocardiopatia

Presidente: Ricardo Mourilhe Rocha

Valvulopatias

Presidente: Clara Weksler

Seções Regionais da SOCERJ

Baixada Fluminense – SEC

Presidente: Marcelo Alves Nogueira

Leste Fluminense

Presidente: Eduardo Nani Silva

Norte e Noroeste Fluminense

Presidente: João José do Rego Barros Junior

Serrana

Presidente: Ricardo Luiz Ribeiro

Lagos

Presidente: Élon Luiz Gatto Paulo

Sulfluminense

Presidente: Jorge Luiz Ferreira Brandão

Grupo de Estudos em Eletrocardiografia

Presidente: Paulo Ginefra

1. A Revista da SOCERJ

A Revista da SOCERJ (Rev SOCERJ) é uma publicação oficial da Sociedade de Cardiologia do Estado do Rio de Janeiro, editada bimestralmente e catalogada no Index Medicus Latino Americano (LILACS).

Destina-se a publicar artigos originais e de atualização, relatos de caso, pontos de vista, artigos de eletrocardiografia, artigos didático-pedagógicos, bem como os resumos dos trabalhos apresentados no Congresso anual da SOCERJ, em um número especial Suplemento.

A Revista da SOCERJ compreende as seguintes seções:

- a. Editorial – artigo que exprime a opinião da revista, refletindo um posicionamento em relação a determinado assunto;
- b. Artigo original – caracteriza-se por comunicar novas investigações, experiências clínicas ou outras contribuições originais;
- c. Artigo de atualização – artigo que se refere a recentes progressos alcançados em determinado aspecto da Cardiologia;
- d. Relato de caso – compreende a apresentação de casos, imagens, ECG ou outros exames complementares de interesse para o cardiologista clínico e os comentários sucintos pertinentes;
- e. Ponto de vista – artigo que se caracteriza por enfatizar aspectos particulares de determinado assunto, traduzindo apenas a posição adotada pelo autor;
- f. Sessão de Eletrocardiografia – sessão que discute aspectos particulares e interessantes de eletrocardiografia, buscando atualizar o médico clínico em aspectos de eletrocardiografia;
- g. Sessão de Pedagogia Médica – abrange artigos referentes a aspectos didático-pedagógicos de interesse para os autores;
- h. Carta ao editor – compreende cartas e respostas sucintas, contendo observação sobre aspectos publicados recentemente.

2. Normas para publicação

- 2.1 Os trabalhos enviados para a publicação serão submetidos à análise pelo Conselho Editorial, reservando-se à Revista da SOCERJ o direito de recusar a matéria considerada insuficiente ou que esteja em desacordo com os princípios da ética médica;
- 2.2 Reservados todos os direitos. É proibida a duplicação ou reprodução no todo ou em parte desta Revista, sob quaisquer meios, sem permissão expressa da SOCERJ;
- 2.3 Todas as matérias publicadas são de responsabilidade de seus autores, bem como os conceitos neles emitidos;
- 2.4 As Normas para publicação adotadas pela Rev

SOCERJ encontram-se harmonizadas com o *Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals*, preparado pelo *International Committee of Medical Journals Editors* [homepage on the internet], com última atualização em maio de 2006. Disponível em: <http://www.nlm.nih.gov/bsd/uniform_requirements.html>

- 2.5 As Normas para a elaboração das Referências encontram-se publicadas na Rev SOCERJ. 2005;18(2):148-153, e estão disponíveis em: <<http://www.socerj.org.br/revista/normas.pdf>>
- 2.6 O respeito a essas normas é condição obrigatória para que o trabalho seja considerado para análise;
- 2.7 Os trabalhos serão publicados por ordem de aceitação pelo Conselho Editorial da Rev SOCERJ, e não por ordem de recebimento;
- 2.8 Não serão aceitos trabalhos previamente publicados ou que estejam sendo analisados por outras Revistas, exceto os escritos ou publicados em outro idioma. Os autores devem assumir inteira responsabilidade por esta informação;
- 2.9 Os artigos aceitos para publicação poderão sofrer nova revisão editorial, de modo a garantir a unidade, a coesão e a coerência dos textos a serem publicados, sem interferência no significado dos textos.

3. Procedimentos para publicação

- 3.1 Os artigos devem ser encaminhados à Rev SOCERJ por meio da internet, para o endereço eletrônico: socerj@socerj.org.br
- 3.2 É necessário informar:
 - 3.2.1 Nome, endereço, telefone, fax e e-mail do autor principal;
 - 3.2.2 Descrição do Consentimento Livre e Esclarecido assinado pelos pacientes submetidos a procedimentos de estudo terapêutico ou por droga(s), pela qual o(s) autor(es) assume(m) inteira responsabilidade, quando aplicável;
 - 3.2.3 Categoria da seção na qual o trabalho deverá ser incluído;
 - 3.2.4 Declaração do autor, responsabilizando-se pelo trabalho em seu nome e dos co-autores.

4. Orientação para digitação / datilografia

- 4.1 A redação do texto deverá ser feita em português, de acordo com a ortografia vigente. A Rev SOCERJ receberá trabalhos em inglês ou espanhol procedentes de instituições estrangeiras, a critério do Conselho Editorial;
- 4.2 Os trabalhos deverão ser digitados em Word for Windows versão 98 ou superior (inclusive Tabelas e Quadros e as Figuras) na fonte Arial, corpo 12, espaço 1,5cm, respeitando a formatação de página A4 ou Letter. As figuras devem também ser encaminhadas em separado, com resolução de 300 dpi (imagens .jpg ou .tif);

- 4.3 As Tabelas, os Quadros e as Figuras deverão ser apresentados ao final de todo o trabalho digitado quando então, na diagramação, serão inseridos no corpo do texto, em preto e branco;
- 4.4 Deverá ser respeitada a margem esquerda e superior de 3cm e a margem direita e inferior de 2cm.

5. Estrutura das seções

5.1 Folha de rosto

É a fonte principal de identificação. Deve conter: Título em português; Título em inglês; Nome completo de todos os autores; Nome da instituição a que estão filiados os autores, com indicação do Departamento/Serviço/Setor; Cidade e unidade da federação; Nome, e-mail e endereço completo do autor principal para correspondência.

5.2 Resumo

É a condensação do artigo, que delinea e/ou enfatiza os pontos mais relevantes do trabalho. Sua estrutura deve constituir os seguintes cabeçalhos: Objetivos, Métodos, Resultados e Conclusões.

O resumo deve ser informativo, dando uma descrição clara e concisa do conteúdo, de forma inteligível, escrito em português, com um limite de 250 palavras nos Artigos originais e 150 palavras nos Relatos de caso, nos Pontos de vista e nos Artigos de Atualização. Não devem ser utilizadas ilustrações e nem referências bibliográficas.

O resumo deverá ser acompanhado de 3 a 6 palavras-chave, ao final.

5.3 Abstract

É a versão do resumo em inglês, encimado pelo título também em inglês e obedecendo à mesma estrutura apresentada no Resumo. O abstract deverá ser acompanhado de 3 a 6 key-words, ao final.

5.4 Artigo original

Os elementos essenciais de um artigo original são: folha de rosto, resumo, abstract, introdução, metodologia, resultados, discussão, conclusões e referências.

5.4.1 Introdução

É a primeira seção do texto; define brevemente os objetivos do trabalho e as razões de sua elaboração, bem como as relações existentes com outros trabalhos. Deve ser concisa, transmitindo ao leitor os aspectos essenciais, necessários para situar o tema do trabalho.

A introdução não deve repetir ou parafrasear o resumo, nem dar detalhes sobre a teoria, ou método ou os resultados, nem antecipar as conclusões ou as recomendações.

5.4.2 Metodologia

Esta seção inclui a descrição da estrutura do estudo, a descrição da população estudada e dos seus subgrupos, os critérios de seleção utilizados, os métodos relacionados às etapas da pesquisa

(equipamentos, procedimentos, drogas utilizadas, etc.) e o tratamento estatístico.

5.4.3 Resultados

Os resultados podem ser subdivididos em itens para maior clareza de exposição e apoiados em número não-excessivo de tabelas, quadros e figuras. Orienta-se evitar a superposição dos dados como texto e como tabelas.

5.4.4 Discussão

A discussão está relacionada diretamente ao tema, à luz da literatura, salientando os aspectos novos e importantes do estudo, suas implicações e limitações.

5.4.5 Conclusões

As conclusões representam a seção final do texto, na qual se apresentam as deduções tiradas dos resultados do trabalho ou levantadas ao longo da discussão do assunto. Estão em relação direta com os objetivos do estudo e/ou hipóteses levantadas. Devem ser elaboradas de forma clara e objetiva. Dados quantitativos não devem aparecer nas conclusões, nem tampouco resultados comprometidos e passíveis de discussão.

5.4.6 Agradecimentos

Os agradecimentos são opcionais, mas, se presentes, devem ser apresentados ao final do texto, imediatamente após as conclusões. São dirigidos, em geral, àqueles que contribuíram de maneira relevante na elaboração do trabalho.

5.4.7 Referências

É a organização em lista de todos os autores citados no corpo do texto, obedecendo a padrões. É elemento obrigatório em qualquer tipo de artigo apresentado para publicação. As normas adotadas pela Rev SOCERJ estão harmonizadas com o *Uniform Requirements for Manuscripts Submitted to Biomedical Journals*, preparado pelo *International Committee of Medical Journals Editors* [homepage on the internet], podendo ser consultado em suas atualizações em <http://www.nlm.nih.gov/bsd/uniform_requirements.html> Esta padronização, também conhecida como Escola de Vancouver, encontra-se descrita e exemplificada na Rev SOCERJ. 2005;18(2):148-153 e está disponível em: <http://www.socerj.org.br/revista/02_2005/art08.pdf>

5.5 Editorial

Expressa o posicionamento da revista, o ponto de vista sobre determinado assunto, sendo escrito de um modo geral pelo editor.

5.6 Artigo de Atualização

Enfoque atual de determinado aspecto da cardiologia, compartilhando dados originais.

5.7 Relato de Caso ou Imagens

Apresentação de casos de interesse peculiar e comentários sucintos pertinentes.

5.8 Ponto de vista

Aspectos particulares de determinado assunto, principalmente os polêmicos, traduzindo apenas a

opinião do autor, sempre que possível fundamentada em experiência própria já divulgada ou da literatura disponível.

5.9 Sessão de Eletrocardiografia

Apresentação de eletrocardiogramas peculiares acompanhados da descrição clínica e dos exames complementares a eles associados com o objetivo de discutir o eletrocardiograma inserido na prática diária do cardiologista.

5.10 Pedagogia Médica

Apresentação de aspectos didático-pedagógicos que possam contribuir para a elaboração de trabalhos científicos e aproximar as áreas da educação e da saúde.

5.11 Carta ao Editor

Observações sobre aspectos publicados recentemente, podendo ou não gerar resposta do autor questionado, ou comentários sintéticos sobre algum assunto cardiovascular de interesse coletivo

6 Informações complementares

6.1 Organização de ilustrações (Tabelas, Quadros e Figuras)

As normas de organização e apresentação das ilustrações que acompanham os artigos também se encontram disponíveis na página da web da Rev SOCERJ e no artigo Rev SOCERJ 2005; 18(2):148-153. Disponível em: <http://www.socerj.org.br/revista/02_2005/art08.pdf>.



Sociedade de Cardiologia do Estado do Rio de Janeiro

Dados de Catalogação

REVISTA DA SOCIEDADE DE CARDIOLOGIA DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO
Rio de Janeiro - RJ - BRASIL V 1 - 1988

1988, 1: 1,2	
1989, 2: 1,2,3,4	
1990, 3: 1,2,3,4	
1991, 4: 1,2,3,4	
1992, 5: 1,2,3,4	
1993, 6: 1,2,3,4	
1994, 7: 1,2,3,4	
1995, 8: 1,2,3,4	
1996, 9: 1,2,3,4	
1997,10: 1,2,3,4	
1998,11: 1,2,3,4	Suplemento e Suplemento A
1999,12: 1,2,3,4	Suplemento A, Suplemento B, Suplemento C
2000,13: 1,2,3,4	Suplemento A, Suplemento B, Suplemento C
2001,14: 1,2,3,4	Suplemento A, Suplemento B
2002,15: 1,2,3,4	Suplemento A
2003,16: 1,2,3,4	Suplemento A, Suplemento B, Suplemento C
2004,17: 1,2,3,4	Suplemento A, Suplemento B, Suplemento C
2005,18: 1,2,3,4,5,6	Suplemento A
2006,19: 1,2,3,4,5,6	Suplemento A
2007,20: 1	
ISSN 0104-0758	

REVISTA DA SOCERJ
ÓRGÃO OFICIAL DA SOCIEDADE DE CARDIOLOGIA DO ESTADO DO RIO DE JANEIRO – SOCERJ

PUBLICAÇÃO BIMESTRAL / PUBLISHED BIMONTHLY
INDEXADA NO INDEX MEDICUS LATINO AMERICANO – LILACS desde 1988

IMPRESSA NO BRASIL - PRINTED IN BRAZIL
TIRAGEM: 3.000 EXEMPLARES
REVISTA DA SOCERJ - (REV SOCERJ)

A Revista da Sociedade de Cardiologia do Estado do Rio de Janeiro (ISSN 0104-0758) é editada bimestralmente pela SOCERJ, Telefax: (21) 2552 0864 ou 2552 1868, Fax: (21) 2553 1841, e-mail: <socerj@socerj.org.br> <<http://www.socerj.org.br/revista>>

Associação Brasileira
de Editores Científicos

